

## RECENSIONES

### Teología

VARDEN, E., *Redeeming freedom. The principle of servitude in Bérulle*, Roma, EOS, 2011, 260 pp. (Studia Anselmiana, 152).

Erik Varden, oco, monje de la abadía de Mount Saint Bernard, nos presenta una monografía sobre el pensamiento espiritual de Pierre de Bérulle. El año 2000 expuso la presente disertación, cuyo objeto es obtener el título de Doctor en Filosofía en la Universidad de Cambridge. Su análisis del concepto de servidumbre en este autor del siglo XVI es profundo y está lleno de matices teológicos. Por algo se lo considera el padre de la escuela francesa de espiritualidad.

Pierre de Bérulle nació en Sérilly el 15 de febrero de 1575. Su formación religiosa se la debe en gran parte a Jean Morel. El 15 de junio de 1599 es ordenado sacerdote, pero al poco tiempo abandona toda práctica religiosa. Le toca vivir el conflicto entre hugonotes y católicos durante el reinado de Enrique IV y Luis XIII. Pese a ello, emprende dos tareas singulares: la fundación del oratorio en Francia y el establecimiento del Carmelo Descalzo femenino en ese país. Durante este periodo sufre un proceso de conversión y descubre en el concepto de “servidumbre” un camino de redención de la libertad humana. Muere celebrando la Misa en 1629.

Erik Varden estudia el significado de este término y su concreción práctica. Desde una dinámica semántica, la servidumbre se entiende como la bondad originaria de Adán. Es decir, la relación armónica entre el Creador y su creatura. Por ello, la distinción ontológica entre ambos cobra especial relieve en este punto. El estado primigenio se pierde por el pecado original. Pero el sacrificio redentor de Cristo expresa una nueva dinámica de acción, donde “servidumbre” es sinónimo de “filiación”. El fundamento de este nuevo estado es la unión hipostática; Dios asume la humanidad. Finalmente, el sacerdocio ministerial perpetúa esta dimensión sacrificial. La Iglesia como mediación da cuenta de una nueva relación Dios-humanidad. El don gratuito se encuentra en la base de este principio.

Estos fundamentos de la servidumbre como realidad teológica-espiritual poseen una expresión, ya sea en un voto de servidumbre, en una reforma eclesial o en el gobierno temporal de una nación. Pierre de Bérulle los aplica

a la coyuntura histórica de su época. En definitiva, este concepto no sólo posee un sentido metafórico sino contingente. Por ello, puede ser un medio razonable para comprender tanto la espiritualidad de un siglo como su validez actual.

*Bernardo Álvarez*

## **Teología Monástica Sacramental**

FEHÉRVÁRY, J., *Multi sunt poenitentiae fructus. Pénitence monastique aux V-VI siècles dans le paysage de la pénitence ecclésiale*, Roma, EOS, 2009, 485 pp. (Studia Anselmiana, 147).

La historia del sacramento de la Reconciliación hunde sus raíces en el deseo de la comunidad cristiana de conducir al penitente nuevamente a la comunión con ella y con Dios. Por ello, es llamado sacramento de curación espiritual y de conversión. Sin embargo, éste posee una larga historia litúrgica. Un capítulo relevante lo constituye el aporte del monacato occidental a la forma eclesial de la administración de la penitencia.

Jáko Örs Fehérváry, osb, monje de Pannonhalma, Hungría, desarrolla en esta tesis doctoral, a cuya defensa tuve el privilegio de asistir, un tema ya estudiado por él en sus tesis de licencia en el Instituto Superior de Liturgia del Instituto Católico de París. Allí se limitaba a examinar las reglas monásticas en su contexto penitencial entre los siglos V y VII. Ahora se aboca a estudiar la penitencia monacal y su relación con el contexto eclesial. Esta investigación se circunscribe a los siglos V y VI. La razón radica en la floración de las comunidades monásticas y de su legislación durante estas centurias.

Esta publicación presenta un estudio exhaustivo de las fuentes de la práctica penitencial, tanto en la Galia, como en la Roma de los siglos mencionados. Para ello, recurre a todo tipo de documentos, desde los netamente litúrgicos, hasta los canónicos.

Sin embargo, es en el contexto monástico donde despliega toda su erudición y rigor científico. Las figuras de Agustín, Casiano y Cesáreo de Arlés conciertan tres aproximaciones distintas al tópico de la penitencia cotidiana en las comunidades monásticas. El tema teológico del perdón, como realidad personal y grupal, condensa la dimensión pública y privada de la penitencia. Por ello, la sacramentalidad no queda limitada a lo prescrito, sino que se extiende a otras instancias de la vida cristiana. La vida monástica revela el carácter penitencial del hombre, pues se adentra en el misterio de amor del Creador por su creatura.

Sin duda, el presente texto armoniza de manera relevante lo dogmático y lo litúrgico. Por ello, se transforma en una fuente de apoyo relevante para todo tipo de investigación o profundización sobre el tema.

*José Luis Olivares*

## Filosofía

AGAMBEN, Giorgio, *Opus Dei: Arqueología del oficio (Homo sacer, II, 5)*, Traducción de Mercedes Ruvituso, Buenos Aires, Adriana Hidalgo Editora, 2012, 224 pp.

El autor Giorgio Agamben (Roma, 1942), es un filósofo italiano, que se doctoró en la Universidad de Roma con una tesis sobre el pensamiento político de Simone Weil y fue alumno de Martín Heidegger en los célebres seminarios de Le Thor. Profesor de Filosofía en la Universidad de Verona, en el Collège International de Philosophie de París y en la Universidad de Macerata; y de Iconología en el Instituto Universitario de Arquitectura de Venecia. En sus obras confluyen estudios literarios, lingüísticos, históricos, estéticos y políticos, guiados por la preocupación filosófica de investigar la problemática situación metafísica en Occidente y su posible salida.

La obra es una “investigación arqueológica”, en el sentido de Michel Foucauld, sobre el *Opus Dei (leitourgía – officium)*, orientada en esta oportunidad hacia el “ministerio del misterio” (sacerdocio), entendiendo que “el misterio de la liturgia es el misterio de la efectualidad y a menos que se comprenda este arcano no es posible entender la enorme influencia que esta praxis, sólo en apariencia separada, ejerció sobre el modo en que la modernidad pensó tanto su ontología como su ética, su política como su economía” (p. 8). La misma se estructura, después de un corto prefacio que presenta su tesis, en cuatro partes: 1) Liturgia y política; 2) Del misterio al efecto; 3) Genealogía del oficio; 4) Las dos ontologías o de cómo el deber entró en la ética. Cada una va seguida de un Umbral, que sintetiza lo dicho y abre a lo por pensar y decir sobre este “nuevo paradigma ontológico-práctico” (p. 102) que está “atravesando una crisis decisiva, cuyo resultados no es posible prever” (p. 9).

Estamos ante lo que podríamos llamar una “filosofía de la liturgia” o “relectura contemporánea de la acción litúrgica”, que descubre cómo en la circularidad relacional del concepto de “oficio” con la indistinción-indecibilidad entre lo que el hombre hace y lo que el hombre es: “el ser del sacerdote define su praxis y ésta, a su vez, define al ser... el sacerdote debe ser aquello que es y es aquello que debe ser” (p. 128), y por las nociones claves de “operatividad” y “efectualidad”, transformó subterránea y decisivamente las categorías de la ontología y de la praxis (el ser en deber-ser), ya que “tanto del ser como del obrar hoy no tenemos otra representación diferente a la de la efectualidad. Sólo es real lo que es efectivo y, como tal, gobernable y eficaz” (p. 9), “hoy no disponemos de otra experiencia del ser que no sea la operatividad” (p. 92), «en la efectualidad el ser es... indiscernible de sus efectos, consiste en ellos (*esse in effectu*) y es “funcional” a ellos» (p. 102), y no sólo

teóricamente en la ética kantiana y la teoría pura del derecho de Kelsen, sino también en la práctica del dirigente-militante político y del funcionario ministerial, pero no solamente en la de ellos.

*Pedro Edmundo Gómez*

## **Mariología**

Marian Studies Vol. LIX: *The Cooperation of the Virgin Mary in redemption*. Dayton, The Marian Library, 2008, 195 pp.

Con gozo recibimos esta muy esperada edición de las ponencias de la 59ª reunión anual de la Sociedad Mariológica Americana, llevada a cabo en Mayo del 2008. El título encuadra y resume un prolífico material. ¿Podemos hablar de María como co-redentora? ¿Cuál es el grado de participación en la obra salvadora de su Hijo? ¿Hasta dónde las Sagradas Escrituras nos permiten evaluar su participación y activo rol en el drama de la redención? ¿Cómo afecta positiva y negativamente en la historia del diálogo ecuménico con la Iglesias de la Reforma la aproximación de María a su Hijo en el rol de mediadora o, aún más, en un posible reconocimiento de su rol como co-redentora? ¿Cuál es la acogida de esta proposición en las diversas escuelas teológicas y particularmente en las nacidas del seno franciscano? Y... ¿Es la respuesta de María a Dios pasiva-receptividad o activa-participación? ¿Cómo nos ilumina en este camino la eclesiología de Karol Wojtyła y su lenguaje enfáticamente personalista? Estos cuestionamientos van siendo desarrollados exhaustivamente y encontrando algunas interesantes respuestas en las diversas presentaciones que recopila este volumen. Las notas y referencias de cada trabajo son otro tesoro de esta compilación, lo mismo que la Bibliografía Mariana Selecta 2007-2008 que se agrega al final, realizada con detalle y cuidado, valioso aporte a los estudios mariológicos.

*Silvia Bell*

## **Monacato**

PABLO EVERGHETINÓS, *Esempi e parole dei santi padri teofori*, Vol. I; traduzione, introduzione e note di Benedetta Artioli. Abbazia di Praglia, Edizioni Scritti Monastici, 2012, 519 pp.

Pocos años después de la traducción francesa, a cargo del Archimandrita Plácido Deseille (2009), ahora la Abadía de Praglia ofrece la traducción italiana al primer volumen de la obra de Pablo Evergetinos (2012), llamada en forma abreviada *Synagogé* (Ejemplos y palabras de los santos Padres teóforos). Se trata de una verdadera *filocalia* de textos para la vida

del monje. Sin embargo, por su antigüedad (siglo XI), esta colección hecha por Pablo Evergetinos tomó un valor especial: la de ser la única que conservó ciertos textos patrísticos que inmediatamente después de él se perdieron. Muchos Apotegmas, como textos insospechados (Casiano y los *Diálogos* de Gregorio en griego), pasajes de Isaías de Gaza y muchos otros, se han conservado en una forma que era conocida en su tiempo, pero luego se perdieron. Por ello, además de ser una colección de textos monásticos que siguen todo un programa de vida para el monje, también es un testimonio único para la tradición entera, y el conocimiento de ciertos textos desaparecidos.

En este primer volumen que presenta Praglia, de un total de cuatro, hay una selección de temas para aquellos que comienzan la vida monástica y les proporciona los fundamentos de su vocación y combate espiritual. La traducción está basada en la última edición de la obra de Evergetinos (Atenas, 2001). Los traductores han respetado el texto original y, cuando el mismo pasaje es conservado por testimonios anteriores y más fidedignos, se ha respetado la versión del compilador, modificando su versión solamente cuando es necesario para aclarar un texto que, de otro modo, puede quedar oscuro.

*Fernando Luis Rivas*

PREMUDRYJ, E., *Encomio per san Sergio di Radonez*. Abbazia di Praglia, Edizioni Scritti Monastici, 2012, 92 pp.

Dentro de la colección de textos monásticos, los monjes de Praglia nos presentan en este volumen el encomio que Epifanio el Sabio hace de su maestro, el monje Sergio de Radonez (1315-1392). San Sergio, dentro de la historia del monacato ruso, es uno de los dos pilares, junto con san Serafín de Sarof (s. XVIII), que configuran su verdadera fisonomía. Sin embargo, su figura monástica está totalmente asociada a la reconstrucción del pueblo ruso, desquiciado por las invasiones tártaras del siglo XIII. La destrucción de las ciudades con sus monasterios y la degradación moral y anímica, llevaron a muchos monjes a buscar la soledad en los lejanos bosques del norte, iniciando el movimiento eremítico llamado *pustinia* (= hombre del bosque), que dará origen, un poco más tarde, a la práctica de la oración jaculatoria ininterrumpida. Pero Sergio debió unir su santidad de vida a la tarea de restaurar y consolidar al pueblo ruso, para poder enfrentar la terrible invasión tártara, y lo logrará como gran *staretz*, a través del ejemplo de su vida y su autoridad moral para dirigir los caminos de la resistencia rusa.

En el *Encomio* de su maestro, Epifanio resalta la riqueza de san Sergio, que logra transformar ese momento desgraciado para el pueblo ruso en un despertar y renacer espiritual. Sergio hace redescubrir al pueblo ruso y al principado moscovita sus raíces de fe y cultura cristiana, afirmándolo, de este modo, para poder resistir y doblegar al invasor. Como base de su acción,

Sergio funda un nuevo monasterio (de la Trinidad, al noreste de Moscú), del cual saldrán grandes maestros que continuarán a lo largo de siglos guiando los destinos del pueblo ruso, desde la soledad de la vida monástica. El más conocido de ellos es Andrés Rublev, cuya obra iconográfica muestra la doble dimensión de Fe y cultura propia del pueblo ruso.

San Sergio es venerado por la Iglesia ortodoxa y católica, y el Papa Juan Pablo II, en el VIº centenario de su muerte, lo proclamó patrono y protector de Rusia.

*Fernando Luis Rivas*

SILVANO DELL'ATHOS, *Nostalgia di Dio*, Magnano, Qiqajon, 2011, 336 pp.

Silvano, el athonita, nació en 1866 en una familia de condición humilde. El año 1892 ingresa en el monasterio de san Panteleimon, de la llamada montaña santa. “Yo no soy humilde”: estas fueron las últimas palabras que pronunció antes de morir el 24 de septiembre de 1938. Deja este mundo, en el que es totalmente desconocido. Sólo se hizo célebre cuando Sofronio, su discípulo, publicó en 1948 un libro sobre la vida y los escritos del *Staretz*. La Iglesia Ortodoxa lo canoniza el 26 de noviembre de 1897.

La vida espiritual de Silvano fue dura y llena de pruebas; constantemente se vio enfrentado a los demonios o *logismoi* de la desesperación y la pereza. Una visión milagrosa de Cristo lo ayudó a superar este momento de profunda desesperación y lo instó a buscar la plena conformidad con Jesucristo, mediante la práctica de las virtudes propias de su estado religioso: una oración constante, una docilidad de corte pneumatológico y una humildad sin límites.

Este compendio de escritos, cartas, pensamientos y conversaciones reflejan una profunda experiencia espiritual: la nostalgia inconsolable por Dios. La experiencia de Adán sólo puede ser remediada por el sacrificio de Cristo. Al hombre le cabe la esperanza del retorno a esa situación primigenia mediante la pureza del corazón. El deseo mueve la esperanza, la cual sólo tiene su raíz en la acción del Espíritu Santo. Silvano escribe: “*La oración es un don del Espíritu Santo (...) El corazón de la persona ora sin restricciones: la misma gracia de la oración del corazón (...) Pero humillado tanto como pueda. Cuanto más se humilla, mayor será el regalo que recibimos de la Gloria de Dios a la misericordia del Señor, que nos permite ser pecadores en Dios*”.

Esta publicación de ediciones Qiqajon nos revelan el camino espiritual de un monje que, en la soledad de su corazón, encontró el rostro de Dios. Constituye una lectura apasionante para el cristiano de hoy.

*Bernardo Álvarez*

## Liturgia

BLANCHARD, Y. - M. E. AA.VV., *Ars Liturgica. L'arte a servizio della liturgia*, Magnano, Qiqajon, 2012, 270 pp.

El monasterio de Bose organizó durante el año 2011 un Congreso litúrgico Internacional. Especialistas de todo el mundo se reunieron del 2 al 4 de junio de ese año en dicho cenobio. El tema a discutir fue: el arte al servicio de la liturgia. Es por eso que esta publicación lleva por título *Ars liturgica*. La diversidad de ponencias trató el tema estético desde la dinámica de la fe, pues el misterio de la encarnación sigue operando sacramentalmente en la Iglesia y en su liturgia. El arte constituye un lenguaje que transmite la experiencia de lo trascendente según Goffredo Boselli, monje de Bose. El arte reúne tanto el lenguaje simbólico verbal como el no verbal, por ello puede alcanzar su plenitud en la acción sagrada que prolonga el encuentro con Dios.

Enzo Bianchi, en su discurso de apertura, plantea el interrogante primordial de todo el Congreso: ¿Cuándo el arte puede servir a la liturgia? La tensión entre ambos lenguajes se torna confusa en el contexto contemporáneo. El Prior de Bose, recordando la *Sacrosanctum Concilium*, afirma que el arte constituye un ministerio litúrgico o diaconía. Por eso, el arte sacro no sólo implica una realidad distinta de lo ordinario, sino el temor de Dios. Toda acción, lugar u objeto litúrgico, expresan una epifanía de lo trascendente, en la medida que desarrolla el sentido mistagógico del arte. La belleza del símbolo y del arte en la liturgia debe manifestar el amor de Dios por la humanidad.

Las distintas ponencias intentan explicar por qué el cristiano puede afirmar: *Dominus erit pulchritudo tua (Is 60,19)*. A pesar de ser estas ponencias tan diversas, en sus planteamientos como en sus ideas, no olvidan nunca la afirmación del profeta.

*Ars litúrgica* constituye una aproximación actual y profunda a la imprescindible relación, aunque no siempre fácil, entre arte y liturgia.

*José Luis Olivares*

## LIBROS RECIBIDOS

- BERNARDO DE CLARAVAL, *Sermons Divers. Tome 3 (Sermons 70-125)*, Paris, Cerf, 2012, 467 pp. (*Sources Chrétiennes*, 545).
- BERNARD DE CLARAVAL, *Lettres. Tome 3 (Lettres 92-163)*, Paris, Cerf, 2012, 471 pp. (*Sources Chrétiennes*, 556).
- LANCELOT ANDREWES, *Dio è diventato uomo. Sermoni per il Natale*, Magnano, Qiqajon, 2012, 265 pp.
- MATTA EL MESKIN, *La gioia della preghiera*, Magnano, Qiqajon, 2012, 153 pp.
- PALACIOS GONZÁLEZ, M., *P. José Antón Gómez, O.S.B. Obras Completas. Poesía*, Santo Domingo de Silos, Abadía de Silos, 2010, 235 pp. (*Studia Silensia*, XXXIII).
- PABLO EVERGHETINÓS, *Esempi e parole dei santi padri teofori*, Vol. I; traduzione, introduzione e note di Benedetta Artioli, Abbazia di Praglia, Edizioni Scritti Monastici, 2012, 519 pp.
- PREMUDRYJ, E., *Encomio per san Sergio di Radonez*, Abbazia di Praglia, Edizioni Scritti Monastici, 2012, 92 pp.